



# KURATORIUM OŚWIATY W SZCZECINIE

ul. Wały Chrobrego 4, 70-502 Szczecin  
www.kuratorium.szczecin.pl

tel. 91 44 27 500, fax 91 44 27 508

e-mail: kuratorium@kuratorium.szczecin.pl

KO.II.5553. 28. 2016. 1D

## PROTOKÓŁ KONTROLI WYPOCZYNKU

Kontrola planowa/doraźna

Kontrola przeprowadzana na wniosek .....

Kontrola we współpracy (nazwa inspekcji lub straży) .....

### I. Informacje podstawowe

|     |  |  |
|-----|--|--|
| 1.  | Numer zgłoszenia wypoczynku umieszczonego w bazie wypoczynku                   | 6465/SLA/2016  |
| 2.  | Forma wypoczynku<br>(kolonia, zimowisko, obóz, biwak, inna forma – podać jaka) | KOLONIA  |
| 3.  | Termin wypoczynku  | Od: 2.07.2016r. Do: 15.07.2016r.   |
| 4.  | Liczba uczestników   | 46   |
| 5.  | Liczba uczestników w wieku do 10 lat   | 10   |
| 6.  | Liczba uczestników niepełnosprawnych   | —  |
| 7.  | Liczba wychowawców   | 3  |
| 8.  | Organizator wypoczynku   | (Nazwa lub imię i nazwisko organizatora)<br>Przedsiębiorstwo Usługowo-Turystyczne EKO TOUR WIECZOREK SP. z o.o.<br>(Adres siedziby lub adres zamieszkania organizatora)<br>ul. KOLEJOWA 57B<br>40-602 KATOWICE |
| 9.  | Miejsce kontroli   | (Adres) OW „ADRIA”<br>ul. SIKORSKIEGO 13, REWAL  |
| 10. | Kierownik wypoczynku   | (Imię i nazwisko)<br>ELŻBIETA DYMIŃSKA<br>(Adres zamieszkania)<br>i<br>u.  |
| 11. | Kontrolujący   | (Imię i nazwisko)<br>Jolanta Dobrosielska<br>(Stanowisko służbowe)<br>wizytator  |
| 12. | Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych                           | (Data rozpoczęcia) 7.07.2016r.<br>(Data zakończenia) 7.07.2016r.   |

## II. Zakres kontroli.

Kontrola w zakresie prawidłowości organizacji wycieczki zgodnie z ustawą z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 2156 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452).

### Stan bezpieczeństwa

| Podstawa prawna  | Wymaganie   | TAK | NIE |
|--|---|-----|-----|
| art. 92c ust. 2 pkt. 2 ustawy  | Organizator zapewnia bezpieczne i higieniczne warunki wycieczki, a w przypadku wycieczki z udziałem dzieci i młodzieży niepełnosprawnej organizuje wycieczkę w obiekcie lub na terenie dostosowanym do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności uczestników wycieczki. | X   |     |
| <b>Proponowany zakres kontroli:</b><br>stan czystości sanitariatów, sypialnie, obserwacja terenu ośrodka pod kątem występowania ewentualnych zagrożeń bezpieczeństwa uczestników wycieczki.  |   |     |     |
| <b>Opis stanu faktycznego:</b><br>Pokoje 5 i 4-osobowe, z łazienkami, sprzątane codziennie przez sprzątaczkę zatrudnioną w Ośrodku Adria. Teren ogrodzony i bezpieczny. Na terenie ośrodka basen z ratowniczym oraz basen do piłki nożnej i 2 do siatkówki, świetlica, siłownia itp. |   |     |     |
| <b>Opis stwierdzonych nieprawidłowości:</b><br>_____   |   |     |     |
| <b>Przyczyny:</b>  | _____   |     |     |
| <b>Skutki:</b>   | _____   |     |     |
| <b>Osoba/osoby odpowiedzialne:</b>   | (Imię i nazwisko, pełniona funkcja)   |     |     |

### Dostęp do opieki medycznej

| Podstawa prawna              | Wymaganie  | TAK | NIE |
|------------------------------|--|-----|-----|
| art. 92c ust. 2 pkt 3 ustawy | Organizator wycieczki zapewnia dostęp do opieki medycznej w ramach:  | X   |     |
|                              | a) w ramach świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 581, z późn. zm.) lub | X   |     |
|                              | b) na podstawie umowy zawartej z lekarzem, pielęgniarką lub ratownikiem medycznym.   | X   |     |

|  |  |
|--|--|
| <b>Opis stanu faktycznego:</b><br>Pielęgniarka ratownicza pna Włodęk Adria |  |
| <b>Opis stwierdzonych nieprawidłowości:</b><br>_____                       |  |
| <b>Przyczyny</b>   | _____  |
| <b>Skutki</b>  | _____  |
| <b>Osoba/osoby odpowiedzialne</b>  | (Imię i nazwisko, pełniona funkcja)<br>_____ |

### Bezpieczeństwo na obszarach wodnych

| Podstawa prawna                               | Wymaganie   | TAK | NIE |
|---|---|-----|-----|
| art. 92 ust. 2 pkt 6 ustawy                   | Organizator wypoczynku <sup>zapewnia</sup> bezpieczne korzystanie z wyznaczonego obszaru wodnego zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (Dz. U. Nr 208, poz. 1240 oraz z 2015 r. poz. 779);   | X   |     |
| § 5 ust. 1 pkt 7, ust. 2 pkt 9 rozporządzenia | Do obowiązków kierownika i wychowawcy należy zapewnienie uczestnikom wypoczynku korzystania wyłącznie z wyznaczonych obszarów wodnych, o których mowa w art. 2 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (Dz.U. poz.1240 oraz z 2015r. poz.779, 1642 i 1830), w obecności ratownika wodnego i wychowawcy wypoczynku. | X   |     |

**Opis stanu faktycznego:** Dzieci kąpią się w basenie na terenie ośrodka oraz w morzu pod opieką ratowników i wychowawcy.

### Opis stwierdzonych nieprawidłowości:

|  |  |
|--|--|
| <b>Opis stwierdzonych nieprawidłowości:</b><br>_____ |  |
| <b>Przyczyny</b>                                     | _____  |
| <b>Skutki</b>  | _____  |
| <b>Osoba/osoby odpowiedzialne</b>                    | (Imię i nazwisko, pełniona funkcja)<br>_____ |

### Organizacja grup

| Podstawa prawna             | Wymaganie   | TAK | NIE |
|-----------------------------|---|-----|-----|
| § 4 ust. 1-3 rozporządzenia | Liczba uczestników wypoczynku pozostających pod opieką jednego wychowawcy wypoczynku nie może przekraczać 20 osób. W przypadku grupy z dziećmi do 10 roku życia oraz grupy mieszanej, w której są dzieci do 10 roku życia, liczba uczestników wypoczynku pozostających pod opieką jednego wychowawcy wypoczynku nie może przekraczać 15 osób. | X   |     |

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | Dopuszcza się udział nie więcej niż 2 uczestników niepełnosprawnych lub przewlekle chorych w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wypoczynku, o której mowa w ust.1 i 2. W przypadku wypoczynku organizowanego wyłącznie dla dzieci niepełnosprawnych lub przewlekle chorych liczba uczestników wypoczynku w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wypoczynku powinna być zgodna z liczbą dzieci określoną w przepisach wydanych na podstawie art.60 ust.2 ustawy (dotyczy przedszkoli i szkół specjalnych). |  |  |
| <b>Opis stanu faktycznego:</b><br>_____              |   |  |  |
| <b>Opis stwierdzonych nieprawidłowości:</b><br>_____ |   |  |  |
| <b>Przyczyny</b>                                     | _____   |  |  |
| <b>Skutki</b>  | _____   |  |  |
| <b>Osoba/osoby odpowiedzialne</b>                    | <i>(Imię i nazwisko, pełniona funkcja)</i><br>_____   |  |  |

#### Obowiązki kierownika

| Podstawa prawna                       | Wymaganie   | TAK | NIE |
|---------------------------------------|---|-----|-----|
| §5 ust. 1 i § 6 ust. 1 rozporządzenia | Opracował program wypoczynku.   | X   |     |
|                                       | Opracował plan pracy.   | X   |     |
|                                       | Opracował rozkład dnia.   | X   |     |
|                                       | Przydzielił szczegółowe zakresy czynności wychowawcom wypoczynku, trenerom i instruktorom sportu, rekreacji, animacji kulturalno-oświatowej, lektorom języka i innym osobom prowadzącym zajęcia podczas wypoczynku. | X   |     |
|                                       | Określił zadania wychowawcy wypoczynku w zakresie realizacji programu, zapewnienia opieki i bezpieczeństwa uczestnikom wypoczynku.  | X   |     |
|                                       | Opracował regulamin wypoczynku.   | X   |     |
|                                       | Zapoznał wszystkich uczestników z regulaminem wypoczynku.   | X   |     |
|                                       | Zapoznał uczestników z zasadami bezpieczeństwa.   | X   |     |
|                                       | Zapewnił zaopatrzenie w apteczkę pierwszej pomocy.  | X   |     |
|                                       | Sprawuje nadzór nad realizacją programu i regulaminu wypoczynku.  | X   |     |
|                                       | Podsumował i ocenił wypoczynek po jego zakończeniu.*  |     |     |

**Opis stanu faktycznego:**  
\_\_\_\_\_

**Opis stwierdzonych nieprawidłowości:**  
\_\_\_\_\_

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Przyczyny                  | —  |
| Skutki                     | —  |
| Osoba/osoby odpowiedzialne | (Imię i nazwisko, pełniona funkcja)<br>— |

\* dotyczy kontroli przeprowadzanej po zakończeniu wycieczki.

### Obowiązki wychowawcy

| Podstawa prawna                                  | Wymaganie  | TAK | NIE |
|--|--|-----|-----|
| § 5 ust. 2 i § 6 ust. 2                          | Prowadzi dziennik zajęć realizowanych podczas wycieczki.             | X   |     |
|  | Opracował plan pracy uczestników wycieczki zorganizowanych w grupie. | X   |     |
|  | Realizuje program wycieczki.   | X   |     |
| <b>Opis stanu faktycznego:</b><br>—              |  |     |     |
| <b>Opis stwierdzonych nieprawidłowości:</b><br>— |  |     |     |
| Przyczyny  | —  |     |     |
| Skutki   | —  |     |     |
| Osoba/osoby odpowiedzialne                       | (Imię i nazwisko, pełniona funkcja)<br>—                             |     |     |

### Dokumenty

| Podstawa prawna  | Wymaganie – dokument jest zgodny ze wzorem  | TAK | NIE |
|--|---|-----|-----|
| Załącznik nr 5   | Dziennik zajęć jest zgodny ze wzorem (zawiera: dane dotyczące miejsca wycieczki, organizatora, oznaczenie grupy, imię i nazwisko kierownika wycieczki i wychowawcy, datę rozpoczęcia i zakończenia zajęć, wykaz uczestników grupy – imię i nazwisko, rok urodzenia, tygodniowy plan pracy – zadanie, termin, odpowiedzialny za wykonanie, uwagi o wykonaniu, data, godzina, treść zajęć, uwagi o przebiegu, uwagi i zalecenia). |     | X   |
| Załącznik nr 6   | Karta kwalifikacyjna uczestnika wycieczki jest zgodna ze wzorem   | X   |     |
|  | Liczba kart jest zgodna z liczbą uczestników wycieczki  | X   |     |
| <b>Opis stanu faktycznego:</b><br>Dziennik zajęć nie jest zgodny ze wzorem               |   |     |     |
| <b>Opis stwierdzonych nieprawidłowości:</b><br>Brak zgodności dziennika zajęć ze wzorem. |   |     |     |
| Przyczyny  | —   |     |     |
| Skutki   | —   |     |     |

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Osoba/osoby odpowiedzialne</b> | (Imię i nazwisko, pełniona funkcja)<br><i>Elżbieta Dymińska, kierownik</i> |
|-----------------------------------|--|

**Kwalifikacje kadry\***

| Podstawa prawna                                      | Wymagane – przygotowanie, zaświadczenie z KRK | TAK | NIE |
|--|---|-----|-----|
| art. 92 p ust. 1, 3, 4 i 5 ustawy                    | Kierownik wypoczynku                          |     |     |
| art. 92 p ust. 2 6 i 8 ustawy                        | Wychowawca wypoczynku                         |     |     |
| <b>Opis stanu faktycznego:</b><br>_____              |   |     |     |
| <b>Opis stwierdzonych nieprawidłowości:</b><br>_____ |   |     |     |
| <b>Przyczyny</b>                                     | _____   |     |     |
| <b>Skutki</b>  | _____   |     |     |
| <b>Osoba/osoby odpowiedzialne</b>                    | (Imię i nazwisko, pełniona funkcja)<br>_____  |     |     |

\* ten zakres kontroli dotyczy tylko organizatora wypoczynku

11. Zgodnie z art. 92 m ust. 12 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 2156 z późniejszymi zmianami) organizator wypoczynku lub kierownik wypoczynku albo osoba upoważniona ma prawo odmówić podpisania protokołu.

Informacja o fakcie odmowy podpisania protokołu:

.....  
.....  
.....

*Z*

12. Zgodnie z art. 92 m ust. 13 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 2156 z późniejszymi zmianami) organizator wypoczynku lub kierownik wypoczynku albo osoba upoważniona w terminie 7 dni od otrzymania protokołu kontroli może zgłosić do organu sprawującego nadzór pedagogiczny pisemne umotywowane zastrzeżenia do ustaleń w nim zawartych.

..... *Rewal* ....., ..... *7.07.2016* .....

(Miejscowość) (Data sporządzenia protokołu)

..... *Elżbieta Dymińska* .....

(Czytelny podpis kierownika/organizatora/osoby upoważnionej wypoczynku)

WIZYTATOR  
*Jolanta Dobrosielska*  
.....

(Czytelny podpis osoby kontrolującej)